EXECUTIVE PROTOCOL
for
ACADEMIC COOPERATION
between
THE ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI
and
THE BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

In accordance with Article II of the Agreement for Cooperation between the Aristotle University of Thessaloniki and the Bulgarian Academy of Sciences (hereinafter referred to as the Parties), the following Executive Protocol for Academic Cooperation is concluded between the Parties.

Article I
Bilateral Scientific Meetings
(Symposia, Conferences and Workshops)

Bilateral scientific meetings, such as symposia, conferences and workshops will be organized in accordance with the following procedure.

1. Proposals for bilateral scientific meetings (made by one Party to the other) should include, at least, the following data:
   a) Names, titles, affiliations and areas of specialization of co-directors;
   b) Title (topic) of the meeting;
   c) Aim and scope of the meeting;
   d) Potential benefit to scientists from both countries;
   e) Prospective leading contributors and/or participants;
   f) Possible sources of additional support;
   g) Proposed date and venue.

2. Proposals for bilateral scientific meetings must be approved by both Parties. Following such approval, a scientific coordinator will be appointed by each Party to coordinate the scientific program of the meeting.

3. The number of participating scientists from the sending country will be determined on a case by case basis.

4. The Sending Party will meet the international travel costs of its participating scientists, and the Receiving Party will cover local expenses (a daily allowance and accommodation for participants, as

well as other expenses related to the organization and conduct of the meeting and related activities).

Article II
Lectures and Seminars

The lectures and seminars will be given either in the language of the host country, or in one of the following languages: English, French, German. In the second case, it would be more convenient, if a translation of the text in the language of the host country were available, either to be distributed in advance, or to be used for simultaneous oral translation.

Article III
Joint Research and Development Projects

1. Project proposals should be submitted once per year. The deadline for each year should be negotiated by both parties at least 2 months prior to the deadline. The proposals have to provide detailed information on the objectives and justification of the planned joint research work, the methodology to be followed, the composition of each research team and the intended time schedule.

2. Project proposals should be submitted for evaluation and approval simultaneously to the Aristotle University of Thessaloniki and the Bulgarian Academy of Sciences. Proposals will be independently evaluated and approved by each of the two Parties, following their own rules and regulations, and only those proposals which are approved by both Parties will be supported.

3. The execution period of a joint research project should not exceed three years. The total duration of visits in one direction of a specific project should not be more than two months a year.

4. At the end of each year a progress report outlining the work performed during the year will be submitted to the Aristotle University of Thessaloniki and the Bulgarian Academy of Sciences.

5. Within two months after completion of the execution period, a final report, presenting the work carried out and the results obtained, will be prepared jointly by the two research teams and submitted to the Aristotle University of Thessaloniki and the Bulgarian Academy of Sciences.

Article IV
Exchange of Academic Staff

The procedure and provisions below are to be followed for the exchange of scientists.

1. Parties agree upon an annual quota to exchange up to five (5) members of academic staff. The quota runs per calendar year and unused quota from one year can not be transferred to the following year. The duration for each individual visit should not exceed ten (10) days. All other visits will be considered on a case-by-case basis and will be financially supported at the same conditions as the visits under the joint research projects.

2. The sending Party shall provide the receiving Party with the following information about its candidates at least one month prior to each visit: Name, date and place of birth, sex, scientific degree, position, fields of specialization and knowledge of languages, arrival and departure dates. In some cases a list of publications might be required. In case the visit is not under a joint research project an invitation on behalf of the host scientist is required.

3. Before proposing a scientific visit, the scientists of both Parties shall make the first contacts themselves and agree on the period and duration of the visits. The sending Party shall provide a draft programme including details of the planned visit and timing. The receiving Party shall review, finalize and approve the programme.

4. Not later than three weeks after receipt of a nomination, the receiving Party is to inform the sending Party about the acceptance of the proposed candidate.

5. The costs of exchange of experts, scientists, lecturers and other specialists, resulting from this Agreement, unless mutually agreed otherwise, will be covered on the following basis:

The sending Party will meet the cost of international travel to Sofia and Thessaloniki for the Greek and Bulgarian sides respectively.

The receiving Party will meet the cost of trips within its territory, boarding and lodging, subject to the current regulations. The current daily allowances are listed below. These will remain valid, unless they are modified by mutual agreement of the Parties. Allowances will be periodically reviewed with regard to inflation rates.

<u>In Bulgaria:</u>

- Daily Expenses: to the amount of 30 leva per day tax free
- Free accommodation at the academy's guest house or equivalent

In Greece:

- Daily Expenses: to the amount of 18 Euro per day tax free
- Free accommodation at a university guest house or equivalent

6. Medical assistance may be arranged under the national health service of the host country in cases of emergency. Insurance arrangements should be made prior to arrival in the host country. Both Sides agree to advise visitors about the availability of health and insurance services should they be required. No responsibility rests on either Side for costs that may become payable for insurance and for medical treatment.

Article V
Duration of the Executive Protocol

This Executive Protocol will take affect on the date of its signature by both Parties. It shall remain in force as an integral part of the Agreement. It is open to amendment by the Parties either as mentioned in Article VII of the Agreement or by mutual written consent of the Parties.

Two copies of the Executive Protocol were drawn up in English and both will be considered as originals.

For the Aristotle University of Thessaloniki

Prof. ATHANASIA TSATSAKOU
Vice – Rector

Thessaloniki, 30.11.2006

For the Bulgarian Academy of Sciences

Professor IVAN JUCHNOVSKI
President

Sofia, 13.12.2006